

Le cancer colorectal



Le test de dépistage

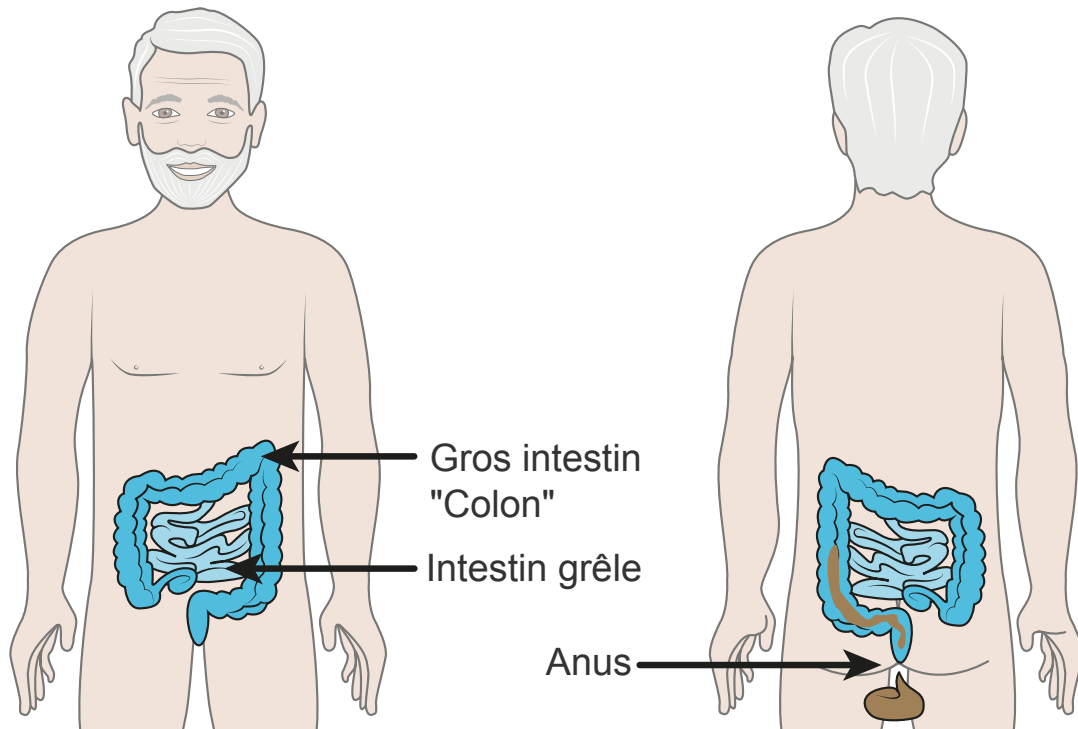


A quoi ça sert ?

Le cancer colorectal est le cancer de l'intestin.

- L'intestin est une sorte de tuyau dans mon corps.

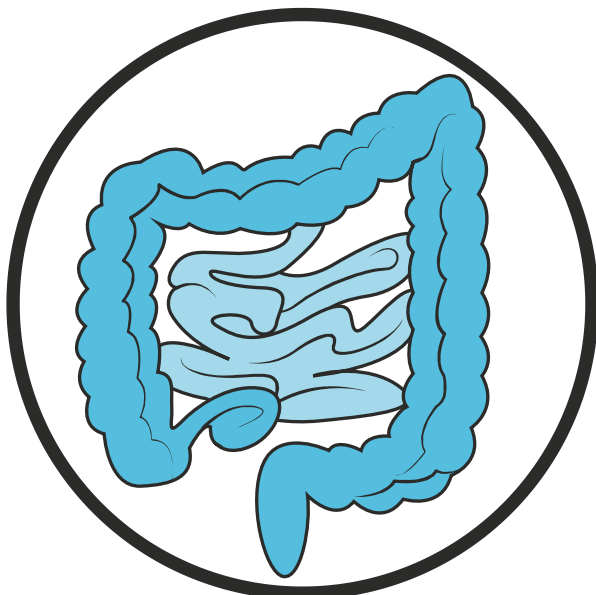
Les selles passent par l'intestin.



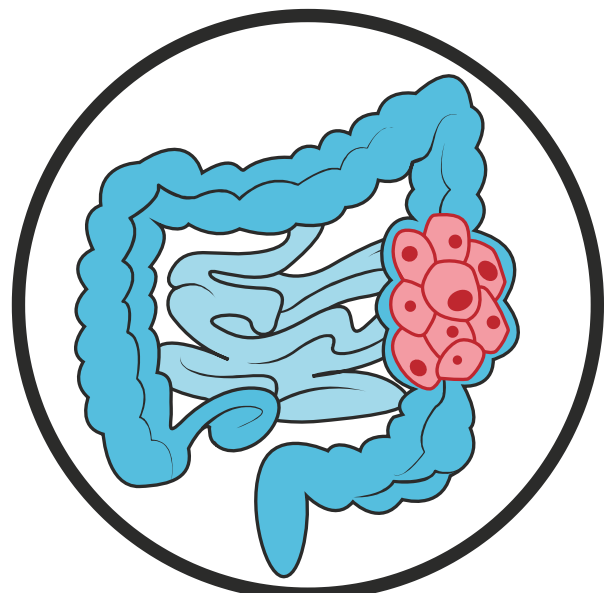
- Le cancer colorectal est une maladie des cellules de l'intestin.

Voire la BD "La prévention du cancer".

Intestin sans cancer.

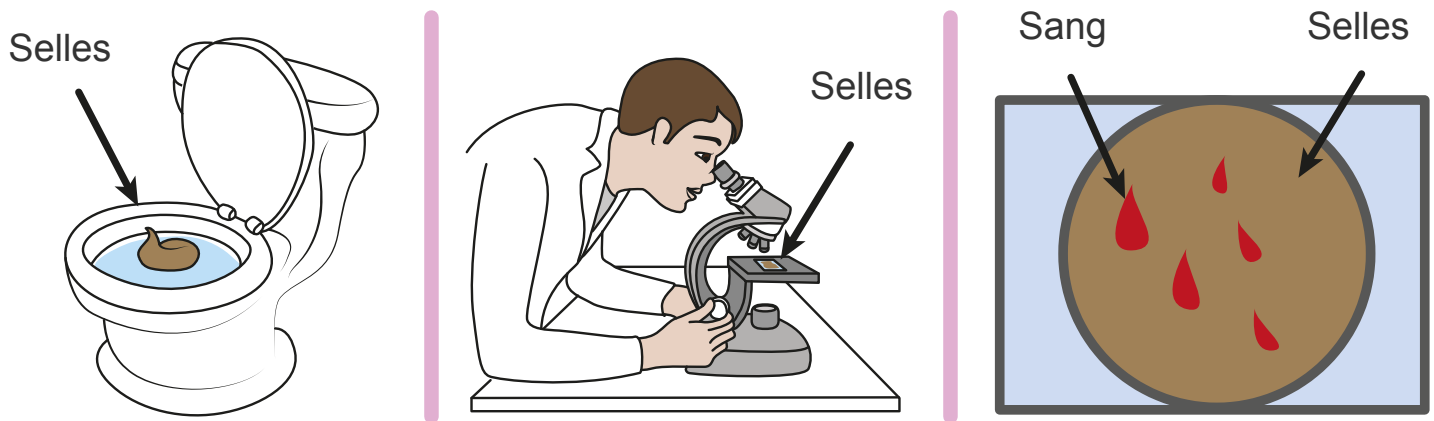


Intestin avec cancer.



Le test de dépistage permet de voir s'il y a du sang dans mes selles.

Les selles sont le caca.



Si il y a du sang dans mes selles : je peux avoir une maladie de l'intestin.

Certaines maladies de l'intestin :

● ne sont pas graves,

● ou sont graves.



- **Le docteur peut me demander de faire d'autres examens.**

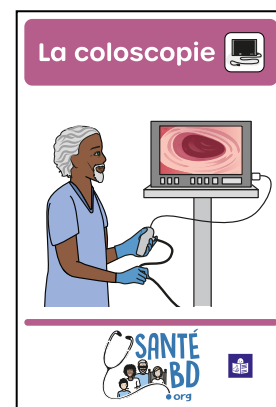
Il peut me demander de faire une prise de sang.

Voir la fiche «Je fais une prise de sang»



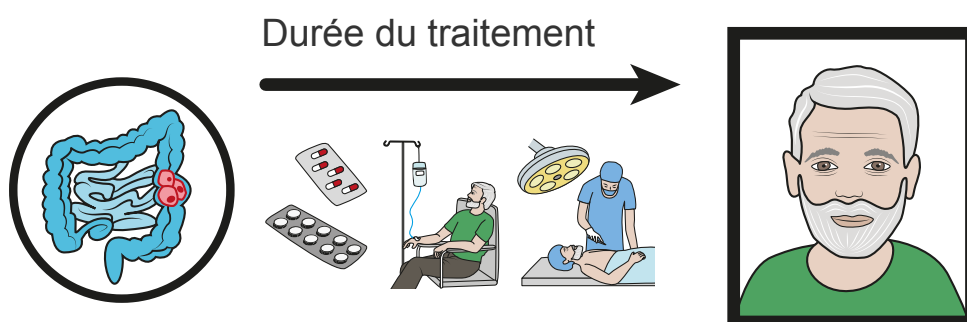
Il peut me demander de faire une coloscopie.

Une coloscopie est un examen de l'intestin.

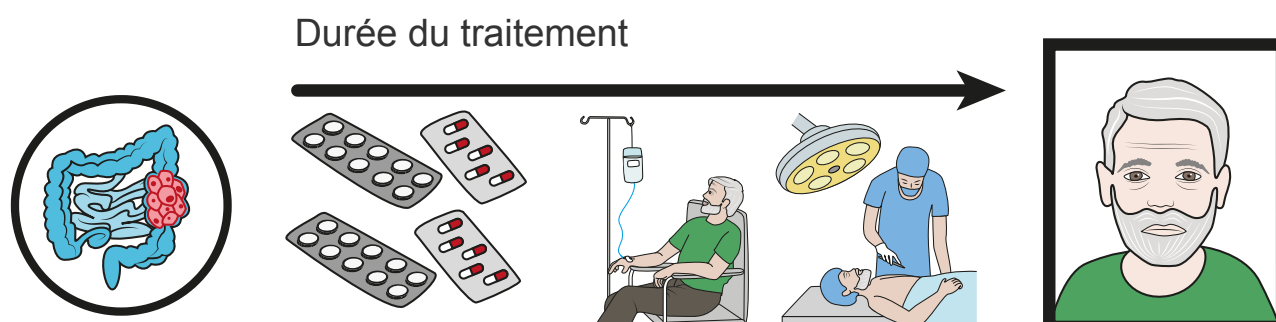


Ce test permet de découvrir un cancer colorectal dès le début.

- **Si le cancer est découvert au début, ma guérison peut être plus facile.**

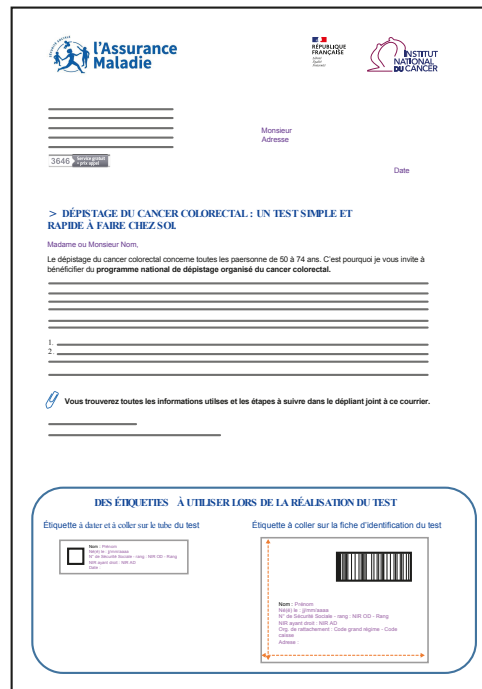
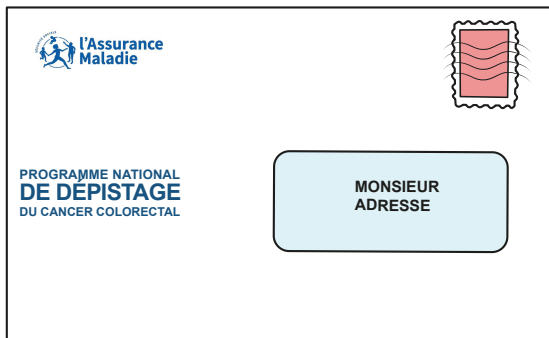


- **Si le cancer est découvert plus tard, ma guérison peut être difficile.**

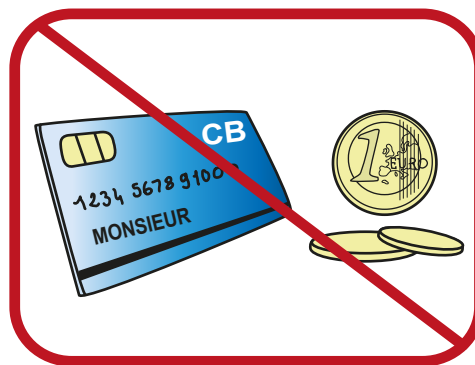
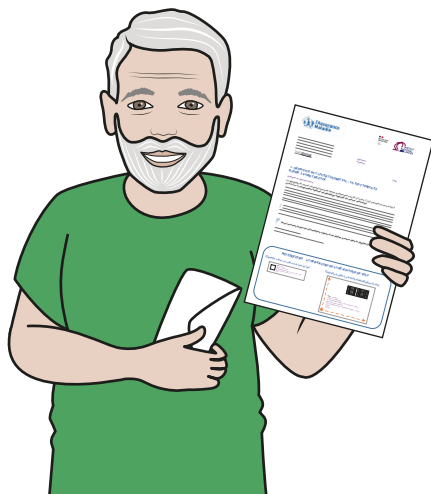


Comment ça se passe ?

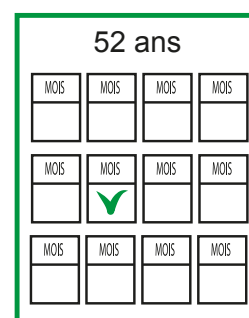
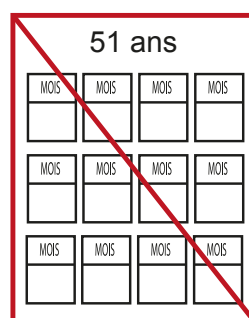
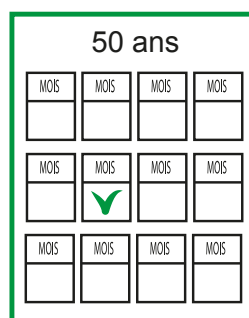
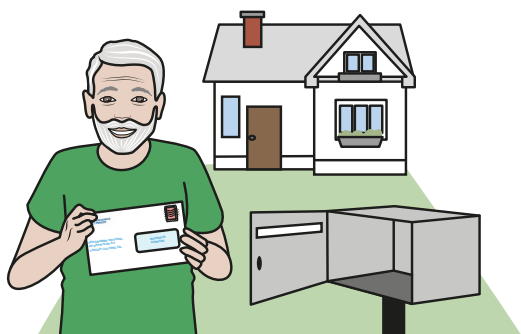
A 50 ans, je reçois une lettre pour faire le test de dépistage.



- Cette lettre me propose de faire le test de dépistage gratuitement.

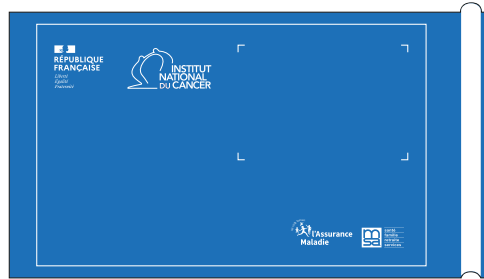


- Après 50 ans, je reçois cette lettre tous les deux ans.



Je fais le test de dépistage avec un kit de dépistage.

Le test de dépistage est dans une pochette bleue.



Il y a 3 manières pour recevoir mon kit de dépistage :

- Je peux demander mon kit de dépistage dans une pharmacie.



- Si je vais chez mon docteur, je peux demander mon kit de dépistage.

Il me donne le kit de dépistage et m'explique comment faire.



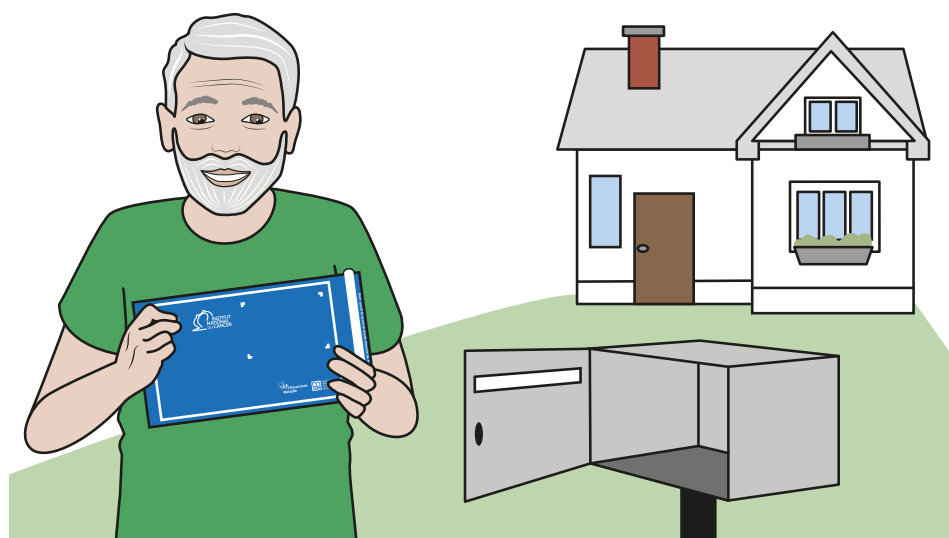
● **Je peux commander mon kit de dépistage sur internet.**

Je vais sur :

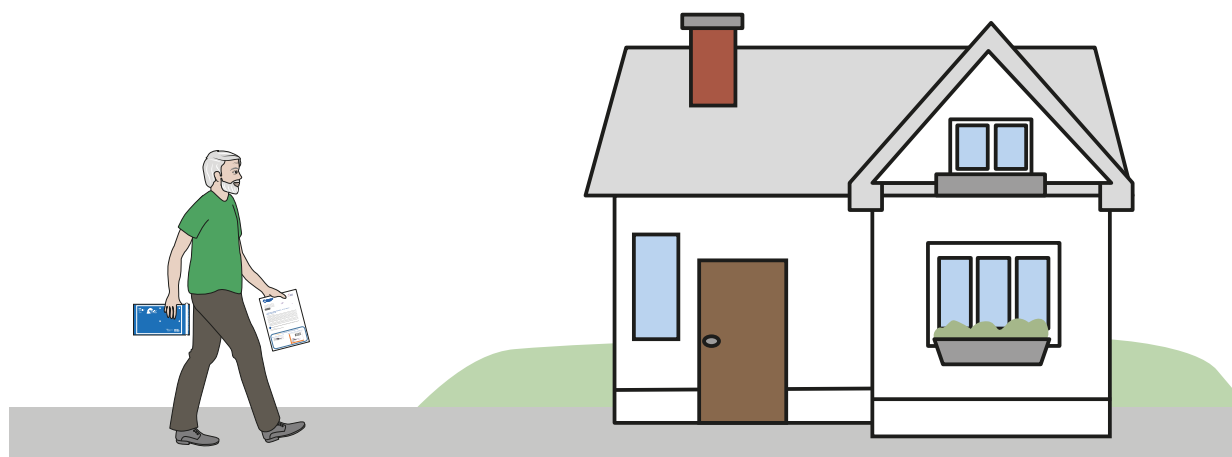
<https://monkit.depistage-colorectal.fr/#/invitation-franceconnect>



Je reçois la pochette bleue par la poste.

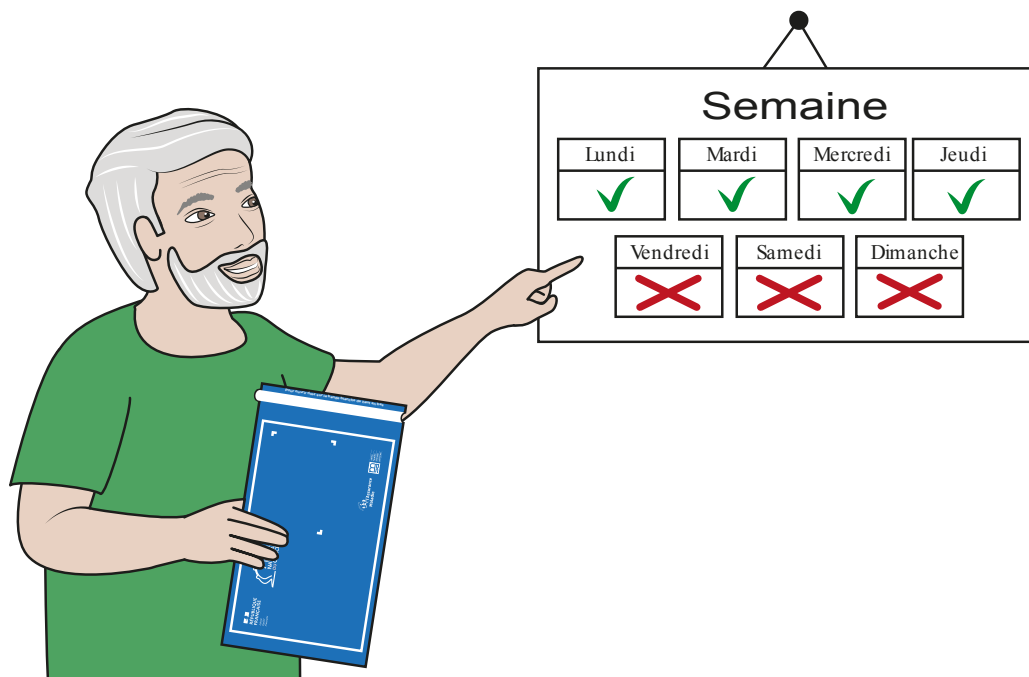


Je fais le test de dépistage chez moi.



Quand faire le test de dépistage ?

Je fais le test de dépistage en début de semaine.



Je ne fais pas le test de dépistage la veille d'un jour férié.

● Par exemple :

Avril			Mai			
28	29	30	1er mai	2	3	4
✓	✗	✗		✓	✓	✓

Juillet						
11	12	13	14	15	16	17
✓	✗	✗		✓	✓	✓

Décembre									Janvier		
23	24	25	26	27	28	29	30	31	1 Janvier	2	3
✗	✗		✓	✓	✓	✓	✗	✗		✓	✓

Comment faire le test de dépistage ?

J'ouvre la pochette bleue.

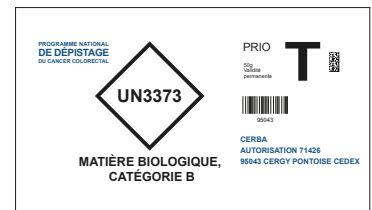
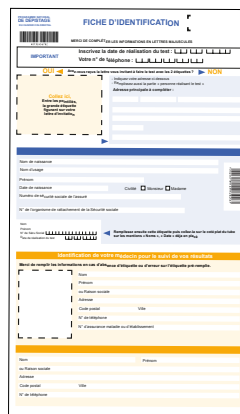
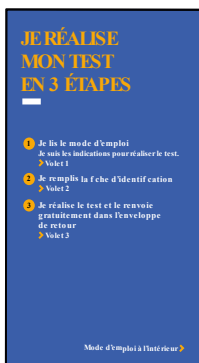
- La pochette contient des documents :



un mode d'emploi

une fiche d'identification

une enveloppe blanche pour renvoyer le test

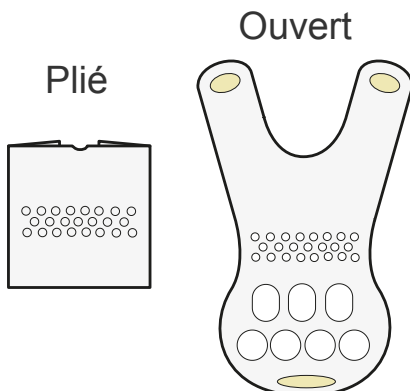


- La pochette contient aussi du matériel :

un papier pour récupérer les selles

un tube

un sachet pour mettre le tube



Je peux demander de l'aide à une personne que je connais.

- Mon docteur, mon auxiliaire de vie, un ami, un parent...



Je prépare les papiers :

- Sur la lettre, il y a deux étiquettes à découper : une petite et une grande.

Si je n'ai pas reçu de lettre,
je remplis toutes les cases bleues et orange.

The diagram illustrates the process of filling out forms. A tube of stool sample is shown with arrows pointing to the 'Date' and 'Nom' fields on the letter and the 'FICHE D'IDENTIFICATION' form.

Letter (left): Contains the logo of 'l'Assurance Maladie', 'RÉPUBLIQUE FRANÇAISE', and 'INSTITUT NATIONAL DU CANCER'. It includes fields for 'Monsieur', 'Adresse', and 'Date'. The main heading is '> DÉPISTAGE DU CANCER COLORECTAL : UN TEST SIMPLE ET RAPIDE À FAIRE CHEZ SOI'. Below this, it says 'Madame ou Monsieur Nom.' and 'Le dépistage du cancer colorectal concerne toutes les personnes de 50 à 74 ans. C'est pourquoi je vous invite à bénéficier du programme national de dépistage organisé du cancer colorectal.' There are several lines for an address and a list of names. At the bottom, it says 'Vous trouverez toutes les informations utiles et les étapes à suivre dans le dépliant joint à ce courrier.'

FICHE D'IDENTIFICATION (right): A form with a blue header 'FICHE D'IDENTIFICATION' and a sub-header 'MERCI DE COMPLÉTER LES INFORMATIONS EN LETTRES MAJUSCULES'. It includes a date field 'Inscrivez la date de réalisation du test : [] [] [] [] [] [] [] [] [] []' and a phone number field 'Votre n° de téléphone : [] [] [] [] [] [] [] [] [] []'. There are 'OUI' and 'NON' buttons. A yellow box says 'Collez ici. Entrez les coordonnées, la grande étiquette figurant sur votre lettre d'invitation'. Below this are fields for 'Nom de naissance', 'Nom d'usage', 'Prénom', 'Date de naissance', 'Civilité' (Monsieur/Madame), 'Numéro de sécurité sociale de l'assuré', and 'N° de l'organisme de rattachement de la Sécurité sociale'. There is a barcode and a note: 'Remplissez ensuite cette étiquette puis collez-la sur le côté plat du tube sur les mentions « Nom », « Date » déjà en place.' Below this is an orange section 'Identification de votre médecin pour le suivi de vos résultats' with a note: 'Merci de remplir les informations en cas d'absence d'étiquette ou d'erreur sur l'étiquette PR-remplie.' It includes fields for 'Nom', 'Prénom', 'N° de Sécurité Sociale - rang - N°R CD - Rang', 'N°R avant droit - N°R AD', 'CSP, de rattachement - Code grand régime - Code couleur', and 'Adresse'. At the bottom, there are more fields for 'Nom', 'Prénom', 'ou Raison sociale', 'Adresse', 'Code postal', 'Ville', and 'N° de téléphone'.

Je prépare la fiche d'identification avec la grande étiquette.

● Je note la date du jour du test

FICHE D'IDENTIFICATION

MÉDECIN COMPÉTENT LES INFORMATIONS EN LETTRES MAJUSCULES

IMPORTANT

Indiquez la date de réalisation de l'essai (JJ/JJ/AAAA)
Votre n° de téléphone: L L L L L L L L L L

COULEUR

Indiquez votre couleur de peau (bleu ou orange)
Indiquez votre numéro de téléphone (à compléter)
Adresse principale à compléter

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

● et mon numéro de téléphone.

FICHE D'IDENTIFICATION

MÉDECIN COMPÉTENT LES INFORMATIONS EN LETTRES MAJUSCULES

IMPORTANT

Indiquez la date de réalisation de l'essai (JJ/JJ/AAAA)
Votre n° de téléphone: L L L L L L L L L L

COULEUR

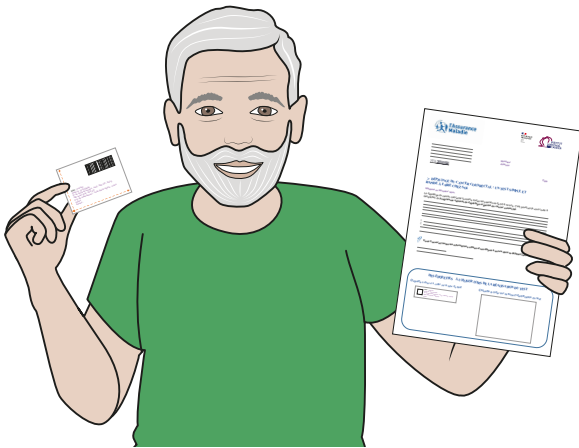
Indiquez votre couleur de peau (bleu ou orange)
Indiquez votre numéro de téléphone (à compléter)
Adresse principale à compléter

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

● Je décolle la grande étiquette.



● Je la colle sur la fiche d'identification.

FICHE D'IDENTIFICATION

MÉDECIN COMPÉTENT LES INFORMATIONS EN LETTRES MAJUSCULES

IMPORTANT

Indiquez la date de réalisation de l'essai (JJ/JJ/AAAA)
Votre n° de téléphone: L L L L L L L L L L

COULEUR

Indiquez votre couleur de peau (bleu ou orange)
Indiquez votre numéro de téléphone (à compléter)
Adresse principale à compléter

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

● Avec l'étiquette, ou si le médecin m'a donné la pochette bleue, je n'ai pas besoin de remplir les autres cases.

Si je n'ai pas reçu de lettre, je dois remplir toutes les cases bleues et orange.

FICHE D'IDENTIFICATION

MÉDECIN COMPÉTENT LES INFORMATIONS EN LETTRES MAJUSCULES

IMPORTANT

Indiquez la date de réalisation de l'essai (JJ/JJ/AAAA)
Votre n° de téléphone: L L L L L L L L L L

COULEUR

Indiquez votre couleur de peau (bleu ou orange)
Indiquez votre numéro de téléphone (à compléter)
Adresse principale à compléter

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

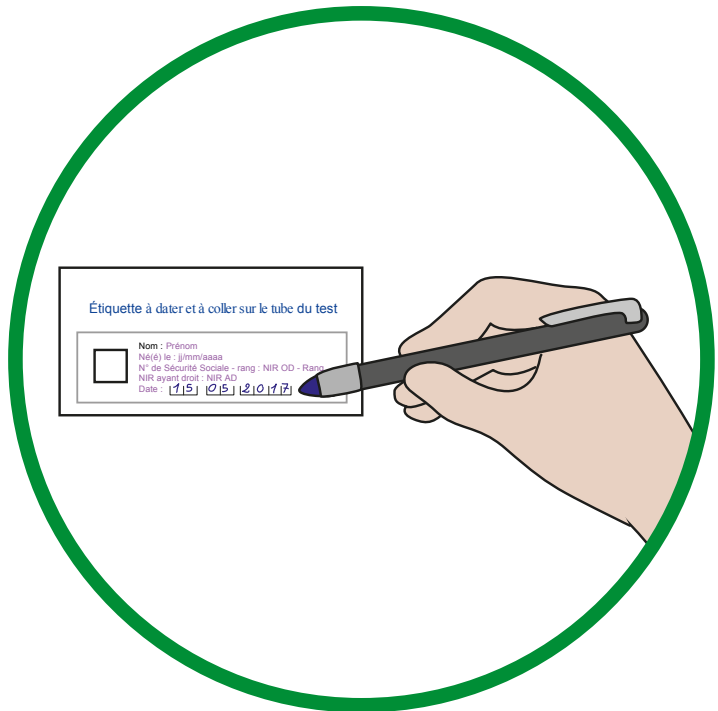
Indiquez votre adresse (à compléter)
Nom et prénom
N° de téléphone

Je prépare le tube avec la petite étiquette.

- J'écris la date du jour du test sur la petite étiquette.

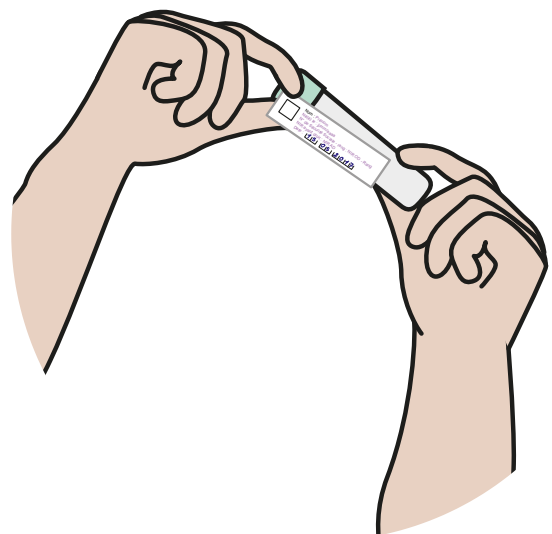
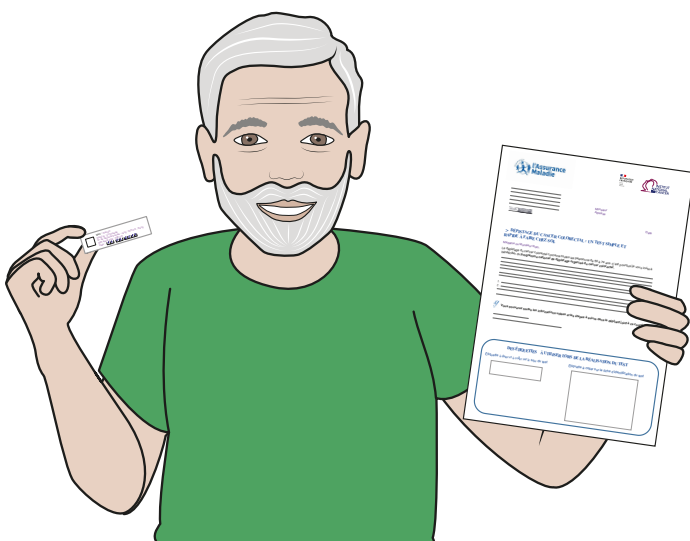
The document contains the following elements:

- Logos for Assurance Maladie, République Française, and Institut National du Cancer.
- Fields for "Monsieur Adresse" and "Date".
- Section: **> DÉPISTAGE DU CANCER COLORECTAL : UN TEST SIMPLE ET RAPIDE À FAIRE CHEZ SOI.**
- Text: "Madame ou Monsieur Nom. Le dépistage du cancer colorectal concerne toutes les personnes de 50 à 74 ans. C'est pourquoi je vous invite à bénéficier du programme national de dépistage organisé du cancer colorectal."
- Form fields for name and address.
- Section: **DES ÉTIQUETTES À UTILISER LORS DE LA RÉALISATION DU TEST**
- Two boxes: "Étiquette à coller sur le tube du test" (with a small form) and "Étiquette à coller sur la fiche d'identification du test" (with a larger form).



- Je décolle la petite étiquette.

- Je la colle sur le tube.



Je peux faire le test de dépistage quand j'ai envie d'aller à la selle.

Aller à la selle veut dire aller faire caca.

- Je vais aux toilettes avec le papier de recueil des selles et le tube.



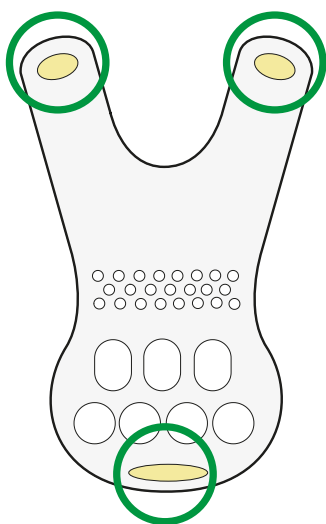
- Je fais pipi avant de faire le test de dépistage.



- Je déplie le papier de recueil des selles.



- Je retire les 3 autocollants.



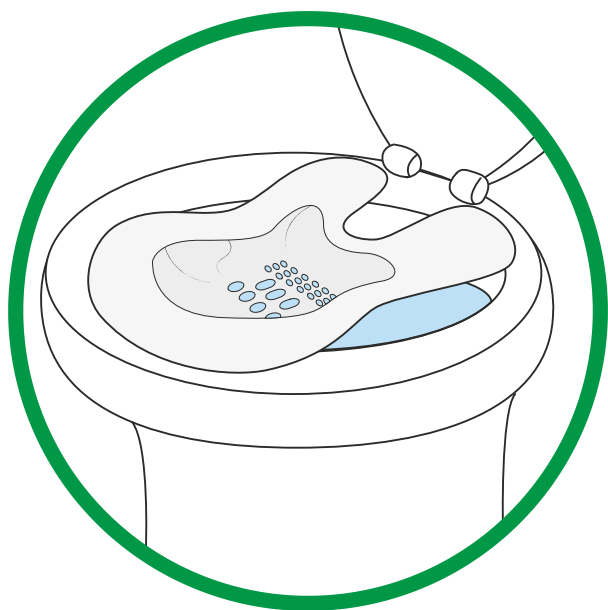
- Je colle le papier sur la cuvette des toilettes.



- J'appuie doucement au milieu du papier pour faire un creux.



- Le papier ne doit pas toucher l'eau des toilettes.



Je vais à la selle sur le papier.

- **Je garde le tube avec moi.**



- **J'ouvre le tube et je prends la tige verte.**

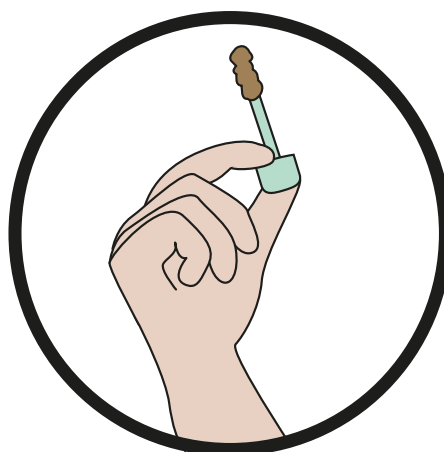


- **Je frotte la tige verte à plusieurs endroits de mes selles.**

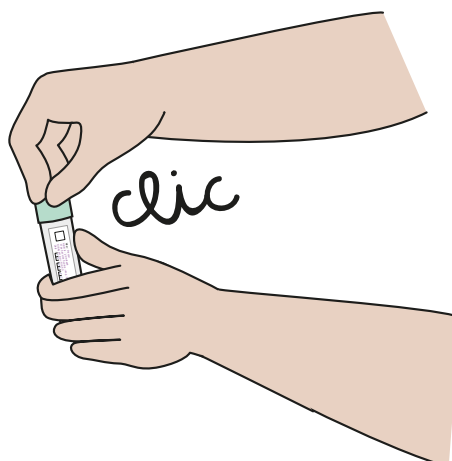


- **Le bout de la tige doit être bien recouvert de mes selles.**

Sur la partie où il y a des petits traits.



- **Je remets la tige dans le tube et je le referme bien.**



- **Je secoue bien le tube.**



Je mets le tube dans le petit sachet plastique.

- Je ferme bien le sachet après.



Je jette le papier dans les toilettes.

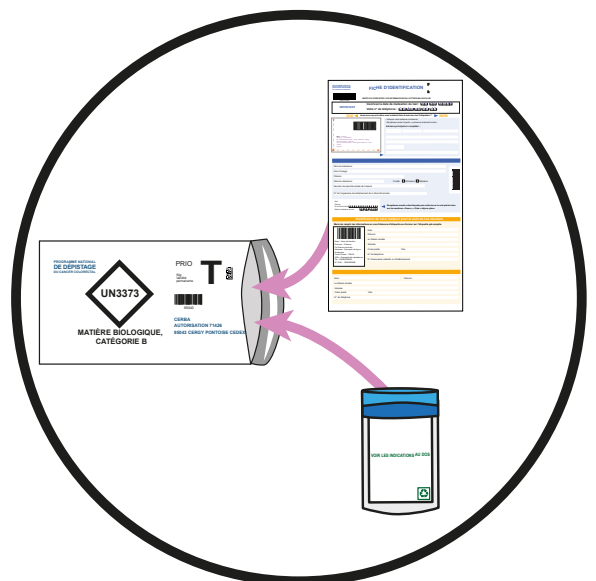
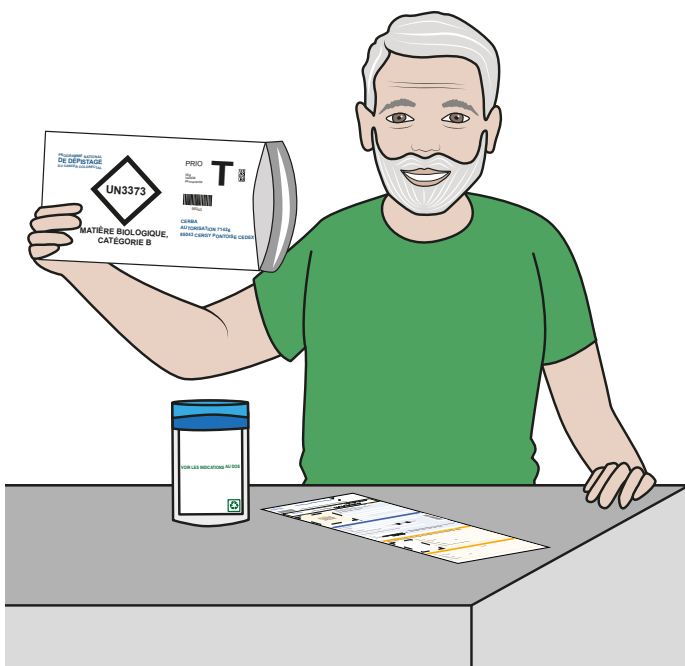


Je me lave les mains.

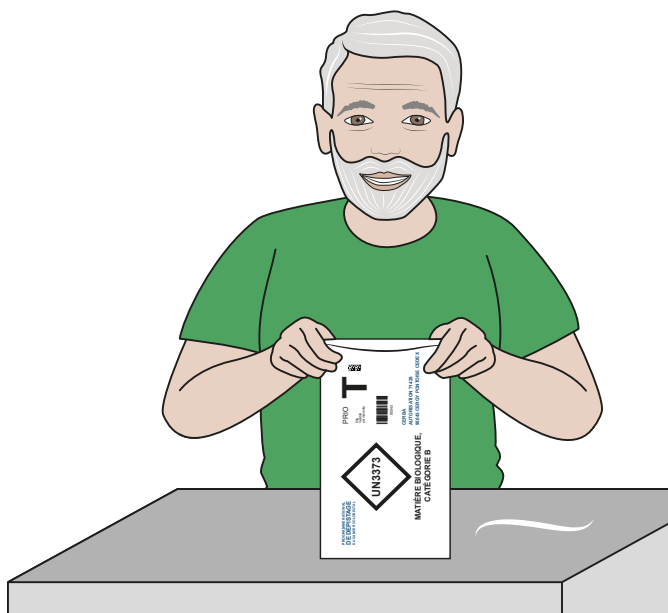


Je mets dans l'enveloppe blanche avec un T :

- la fiche d'identification que j'ai préparée,
- le petit sachet avec le tube.



- Je ferme bien l'enveloppe blanche avec un T.



- Je ne dois pas mettre de timbre.



Le jour même, je mets l'enveloppe blanche avec un T dans la boîte aux lettres.



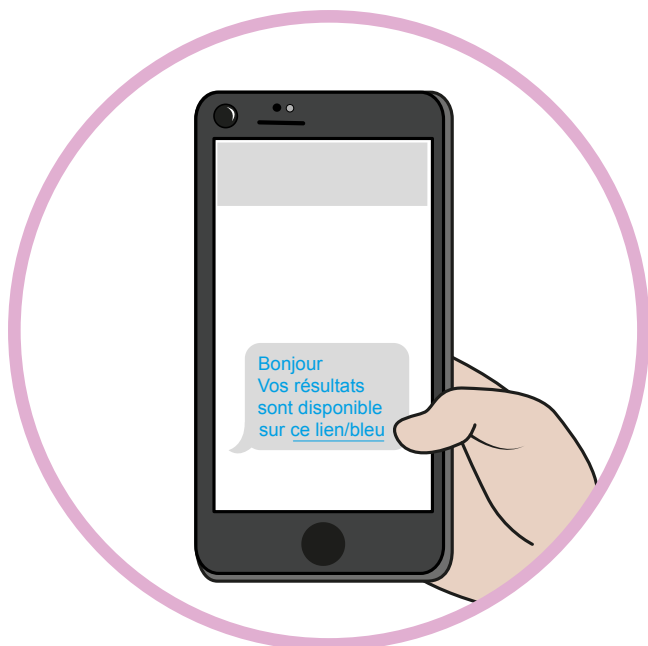
Pour mieux comprendre,
je peux regarder un film sur internet :



Après le test de dépistage du cancer colorectal.

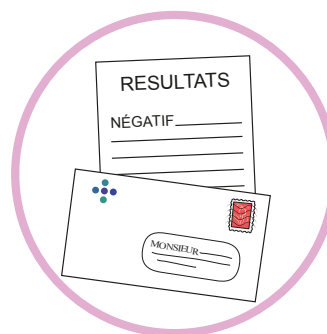
Je reçois mes résultats :

- sur mon téléphone, si j'ai donné mon numéro,
- ou par la poste.



Il y a trois possibilités :

- Si mon test est négatif, tout va bien.
Je recevrai une prochaine lettre dans 2 ans.



Année 1			
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS
	✓		
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS

Année 2			
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS

Année 3			
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS
	✓		
MOIS	MOIS	MOIS	MOIS

- **Si mon test est positif, je revois mon docteur avec les résultats.**

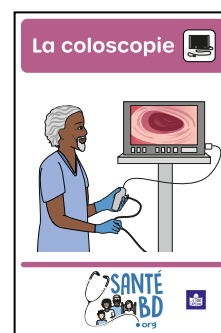
Il m'explique les résultats.

Il répond à mes questions.

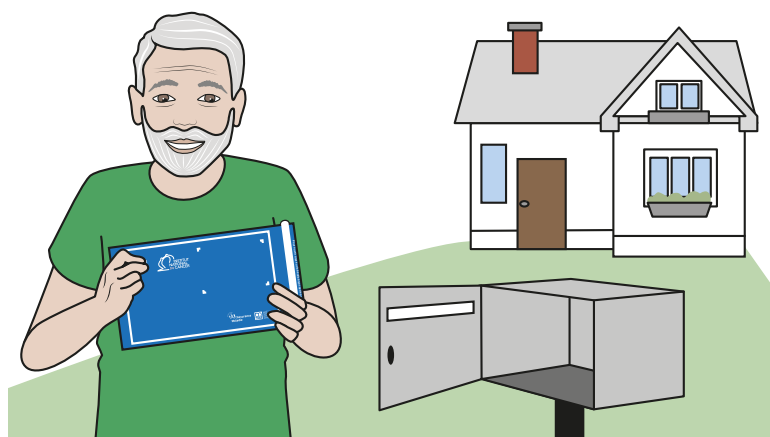
Il m'oriente vers un autre médecin pour faire une coloscopie



Voir la fiche «Je fais une coloscopie».



- **Si mon test n'a pas fonctionné, je reçois un nouveau test de dépistage chez moi.**



Dans le cadre de la mission

**"Prévention et dépistage des cancers du sein et colorectal
chez la personne en situation de handicap",**

ce support illustré a été co-conçu avec :



Il a reçu le financement et le soutien de :



**Le contenu de cette BD a été validé
par l'Institut national du cancer**



Ce support illustré a reçu le soutien de la Ligue contre le cancer.



**Le contenu de cette BD a été validé
par la Caisse Nationale d'Assurance Maladie**



Avec SantéBD, je comprends la santé !



SantéBD explique la santé avec des dessins et des mots simples

Plus de 80 thèmes de santé déjà disponibles (consultations, soins, examens, prévention santé...)

- Je **prépare** mes rendez-vous médicaux
- Je **communique** mieux avec les professionnels de santé
- Je **comprends** les messages de prévention
- Je **prends des décisions sur ma santé** avec mon docteur et mes proches

SantéBD est disponible gratuitement



- sur le site internet www.santebd.org

1 Je choisis le thème de la BD

2 Je choisis mon personnage
Je peux choisir un personnage
en fauteuil roulant



3 Je regarde ou je télécharge la BD pour l'imprimer

- sur la chaîne SantéBD  YouTube

SantéBD est créé par l'association **coactis** santé

en partenariat avec de nombreux acteurs du monde de la santé et du handicap.
L'association s'engage en faveur de l'accès aux soins et à la santé pour tous.

Tous droits de reproduction, de représentation et de modification réservés sur tout support dans le monde entier.
Toute utilisation à des fins autres qu'éducative et informative et toute exploitation commerciale sont interdites.
©SantéBD - Coactis Santé • contact@santebd.org

Merci à nos partenaires



Les outils SantéBD sont relus par des personnes avec un handicap intellectuel et respectent les règles européennes du « Facile à lire et à comprendre » (FALC). Ces règles permettent de rendre l'information accessible à tous.

© Logo européen Facile à lire : Inclusion Europe.
Plus d'informations sur le site www.inclusion-europe.eu/easy-to-read